

Sara Galvagni

PROFILO	Lavoro da 15 anni come docente di italiano a stranieri adulti. Ho rivestito questo ruolo in diversi contesti: enti di formazione professionale, centri di accoglienza per richiedenti asilo e protetti, scuole private, aziende e presso L'Istituto Italiano di Cultura. Ho lavorato con studenti molto diversi tra loro dal punto di vista delle motivazioni, del background culturale e del livello linguistico. Questo mi ha permesso di sperimentare approcci differenti e di conoscere, creare ed utilizzare materiali didattici di ogni tipo e livello. Mi piace sperimentarmi in situazioni nuove, sono brava nel lavoro di pianificazione e progettazione ma amo il lavoro dinamico a contatto con le persone.
---------	--

ESPERIENZA PROFESSIONALE

Settembre 2024 - in corso

EnAip FVG, Pasian di Prato, Udine

Insegnamento della lingua italiana L2 a stranieri adulti. Lezioni di classe.

Corsi Piazza GOL FVG:

- 1 corso di livello Pre A1 (38 ore)
- 2 corsi di livello A1 (58 ore x 2)
- 1 corso di livello A2 /58 ore)

Marzo - luglio 2024

Comunità Piergiorgio onlus, Udine

Insegnamento della lingua italiana L2 a stranieri adulti. Lezioni di classe.

Corsi Piazza GOL FVG:

- 1 corso di livello A1 (58 ore)
- 1 corso di livello A2 /58 ore)

Gennaio - luglio 2024

EnAip FVG, Pasian di Prato, Udine

Insegnamento della lingua italiana L2 a stranieri adulti. Lezioni di classe.

Corsi Piazza GOL FVG:

- 1 corso di livello A1 (58 ore)
- 3 corso di livello B1 (38 ore X 3)

Maggio – giugno 2024

INDAR Formazione e Sviluppo presso struttura del Comune di Reana del Rojale

Insegnamento della lingua italiana L2. Lezioni individuali.

Corso pianificato in collaborazione con i servizi sociali: lezioni di approfondimento e pratica della lingua italiana di base per l'integrazione e l'inserimento nel mondo del lavoro.

Febbraio – marzo 2024

INDAR Formazione e Sviluppo, Udine

Insegnamento della lingua italiana L2 a stranieri adulti. Lezioni di classe.

Modulo di lingua italiana all'interno di un corso (contenente moduli di informatica di base, ricerca attiva del lavoro, sicurezza e analisi delle competenze trasversali) pianificato in collaborazione con i servizi sociali e Caritas: lezioni di lingua italiana di base per l'integrazione e l'inserimento nel mondo del lavoro.

Dicembre 2023 – gennaio 2024

EnAip FVG presso Caserma Cavarzerani, Udine per Idealservice Soc. Coop.

Insegnamento della lingua italiana L2 a stranieri adulti. Lezioni di classe.

Insegnamento della lingua italiana di base per l'inserimento lavorativo nel settore delle pulizie. Corso richiesto e finanziato da Idealservice Soc. Coop.

Febbraio – marzo 2023

EnAip FVG presso e per F.A.R. Fonderie Acciaierie Roiale SPA, Reana del Rojale

Insegnamento della lingua italiana L2 a stranieri adulti. Lezioni di classe.

Insegnamento della lingua italiana a classi ad abilità differenziate (da A0 a B2) costituite dagli operai dipendenti dell'azienda. Corso richiesto dall'azienda e finanziato con i fondi Fondimpresa.

Luglio 2017 - dicembre 2022

Codess FVG Cooperativa Sociale onlus già Associazione Nuovi Cittadini, Udine

Insegnamento della lingua italiana L2 a stranieri adulti (richiedenti asilo e protetti beneficiari del Progetto Codess). Lezioni di classe e individuali.

- docenza in lezioni di classe o individuali di lingua italiana L2 dal livello pre Alfa al livello B2 del QCER
- laboratori di pregrafismo e letto-scrittura per analfabeti
- scelta del metodo, dell'approccio e creazione/rielaborazione di materiali didattici
- creazione di percorsi specifici di italiano L2 per sicurezza, economia domestica, orientamento abitativo, preparazione ai tirocini o ai corsi professionali, educazione alla salute, educazione alla cittadinanza, geografia, storia, Costituzione italiana, elementi di intercultura e religioni comparate
- testing iniziale e collocazione degli studenti nel livello adeguato e valutazione periodica dei partecipanti ai corsi
- docenza in DAD e creazione di materiali per la didattica online (video, giochi, attività interattive, uso di app e piattaforme didattiche)
- partecipazione al coordinamento didattico, alla progettazione dei corsi e all'organizzazione logistica
- partecipazione alla creazione del percorso di integrazione dei beneficiari e alla discussione in équipe di problematiche legali, psicologiche, sanitarie e domestiche dei beneficiari
- orientamento e assistenza nell'inserimento nella scuola pubblica (CPIA) o nel mondo della formazione professionale e del lavoro
- stesura di relazioni periodiche sull'andamento generale dei corsi e sui progressi/difficoltà individuali e di monitoraggi sulla partecipazione alle attività proposte
- formazione di tirocinanti e volontarie
- realizzazione e docenza in percorsi finalizzati al superamento delle certificazioni linguistiche CILS
- partecipazione ai Gruppi di parola gestiti dalla psicologa del progetto.

Maggio – luglio 2017

EnAip FVG, Pasian di Prato, Udine

Insegnamento della lingua italiana L2 a stranieri adulti. Lezioni di classe.

Corso di italiano L2 di base, italiano per la sicurezza e per la manutenzione del verde diretto a una classe di stranieri adulti di diversi livelli linguistici (da Pre A1 a B1).

Aprile – giugno 2017

IRES FVG Impresa Sociale, Udine

Insegnamento della lingua italiana L2 a stranieri adulti. Lezioni individuali.

Percorsi individuali di italiano L2 finalizzati all'inserimento nel mondo del lavoro e diretti a stranieri adulti con un'attenzione particolare all'apprendimento della terminologia utile alle professioni di: elettricista, pasticciere, sarto.

Maggio 2016 – ottobre 2016

Maggio 2015 – ottobre 2015

Maggio 2014 – ottobre 2014

Il Faro Società Cooperativa Sociale, Seamens' Club, Stazione Marittima, Venezia

Addetta al front office e alle vendite

- Accoglienza e informazioni
- vendita carte telefoniche internazionali e risoluzione problemi SIM
- uso software gestionale VOIP per chiamate internazionali
- assegnazione postazioni Internet Café

Marzo 2014 – maggio 2015

Speex Agenzia per l'apprendimento linguistico e il Business Coaching presso e per Generali Italia, Trieste

Lezioni individuali di italiano L2 diretti ai dipendenti delle Generali (assicuratori e attuari).

Agosto - dicembre 2012

Istituto Italiano di Cultura, Nuova Delhi, India

Insegnamento dell'italiano Ls a stranieri adulti. Lezioni di classe di livello A1 e B1.

Dicembre 2010 – maggio 2012

Eldon Cashmere Portobello Road Limited, Notting Hill, Londra, Regno Unito
Addetta alle vendite.

Marzo – settembre 2010

Itajob, Siena presso Mar Makil Gurukulam, Bangalore, India

Insegnamento della lingua italiana LS e della cultura italiana a infermieri indiani.

- Insegnamento della lingua italiana da A0 a B1
- Insegnamento della lingua di settore per le professioni sanitarie
- Insegnamento del codice etico sanitario necessario al superamento dell'esame IPASVI (Infermieri Professionali Assistenti Sanitari Vigilatrici d'Infanzia).

Maggio – ottobre 2009

Giugno – settembre 2008

Luglio – settembre 2007

Istituto Venezia, scuola di lingua e cultura italiana, sede di Trieste

Insegnamento della lingua e cultura italiane a stranieri adulti (prevalentemente turisti). Lezioni di classe e individuali dal livello A1 al livello C2.

Novembre 2008 – febbraio 2009

FIAT India Automobile Private Limited, Ranjangaon, Pune, India

Insegnamento della lingua italiana LS ai dipendenti indiani (prevalentemente ingegneri e dirigenti) della fabbrica Fiat con sede in India. Lezioni di classe di livello A1 e A2.

ISTRUZIONE

2007

Master in Italiano L2

Università degli Studi di Udine, Udine

2003

Laurea in Lingue e civiltà orientali (vecchio ordinamento)

Università Ca' Foscari, Venezia

110 e lode/110

1993

Diploma di maturità linguistica

Liceo linguistico Kennedy, Udine

58/60

FORMAZIONE SPECIFICA E AGGIORNAMENTO

Ottobre – dicembre 2024

EnAip FVG, Pasian di Prato, Udine, ciclo di seminari in presenza

MAPPE: RINTRACCIARE ITINERARI E COSTRUIRE PERCORSI

- *Itinerari di salute mentale*
- *Lavoro e abitare: impatto sociale, opportunità e criticità*
- *Procedure anagrafiche e cittadinanza*

Ornini editions

Aprile – dicembre 2024

Webinar su:

- *Tecniche glottodidattiche digitali per l'italiano L2/LS (relatore Roberto Balò)*
- *Esami CILS: le modifiche dell'esame (relatori Società Dante Alighieri)*
- *Insegnante umano VS Intelligenza Artificiale: alleati o rivali nello studio delle lingue straniere?*
- *L'uso delle tecnologie nella classe di italiano L2/LS (relatori centro DITALS)*
- *Grammatica e motivazione: risorse e strategie per raggiungere gli obiettivi (Relatori Società Dante Alighieri)*

Giugno 2022

Consorzio Vives e IAL FVG

- *La normativa in materia di immigrazione*
- *Tecniche e strategie di mediazione interculturale con i giovani migranti*

- *Etnopsichiatria e psichiatria transculturale nel contesto migratorio*
- *Migranti e accesso ai servizi*

Marzo 2022

Università degli Studi di Udine, progetto FAMI, online

- *Scelte per il futuro degli studenti con background migratorio*
- *competenze nei dialetti e nelle lingue di origine*
- *contesti linguistici e scolastici di origine*

Febbraio 2022

Settembre – ottobre 2020

Marzo 2020

Formazione glottodidattica di Matteo Brogini

- *Zoom sul futuro: la gestione a distanza della lezione di italiano L2*
- *Lezioni di video 2: parlare e scrivere.*
- *Lezioni di video 1: lessico e leggere.*

Ottobre – novembre 2021

Associazione Media Educazione Comunità
Cittadinanza e benessere digitale.

Aprile – giugno 2020

CIMCS
Qualificazione del sistema scolastico in contesti multiculturali.

Maggio 2020

Ce.S.I., Udine
Metodologie della L2 in modalità ADA: gestione della didattica e della relazione educativa a distanza.

Giugno 2019

IAL FVG e Progetto Erasmus, Kae Ensemble
Metodologie e strumenti per la valorizzazione delle competenze professionali maturate in contesto formale e informale.

Gennaio 2019

Aprile 2018

Labcom e Università Ca' Foscari, Venezia
DIDATTICA DELL'ITALIANO A STUDENTI NON ALFABETIZZATI IN L1

- *Masterclass 2: tecniche, modelli didattici e syllabo*
- *Masterclass 1: insegnare a leggere e scrivere*

Aprile 2018

Associazione di Promozione Sociale ASKI Brainery
Uso delle App nello studio delle lingue.

Marzo 2018

Regione FVG e Progetto Crocicchio 2.0
La protezione internazionale.

Settembre 2017

Centro Psicopedagogico per la pace e la gestione dei conflitti
Competenze interculturali nella gestione dei conflitti in un contesto di relazione educativa.
ESPERIENZE DI TIROCINIO

2008

Camera di Commercio Indo-italiana, Pune, India
Tirocinio di osservazione.

2007

Istituto Venezia, Scuola di Lingua e cultura italiane, sede di Venezia
Tirocinio di osservazione e pratico.

2007

Facoltà di Filologia Romanza, Università Jagellonica, Cracovia, Polonia
Tirocinio di osservazione a conclusione del Master in Italiano L2.
LINGUE
INGLESE

Ottima conoscenza orale e scritta (C1/C2). Certificazione IELTS 2013: 8/9.

HINDI

Buona conoscenza orale (B1), discreta conoscenza scritta (A1). Laurea in hindi.

URDU Discreta conoscenza orale (A2).

FRANCESE Discreta conoscenza in produzione (A2), ottima conoscenza in comprensione scritta e orale (C1).

SPAGNOLO Discreta conoscenza in produzione (A2), ottima conoscenza in comprensione scritta e orale (B2).

Russo, serbo, sanscrito, marathi, tamil, bengalese, tedesco, arabo
Studiate per brevi periodi come hobby.

COMPETENZE INFORMATICHE

Discreta conoscenza di:

- Word, Excel, Power Point
- Google meets, Classroom, Microsoft Teams, Zoom
- Worldwall, Kahoot, Learning Apps, Screen o'matic, You tube
- Canva, Indesign, Photoshop, Illustrator

CORSI

Settembre – dicembre 2023

Tecniche di grafica digitale (200 ore) presso **CSG Lab**, Udine

- uso della Adobe Suite: Photosho, Illustrator, Indesign
- sicurezza generale e specifica
- ricerca attiva del lavoro

2014 - 2017

Corsi di illustrazione, disegno, serigrafia presso le scuole Le immagini della Fantasia, Sarnede, Artelier, Padova, Laboratorio Doppiofondo, Venezia.

VOLONTARIATO

2017

Ospiti in Arrivo, Udine

Lezioni di italiano L2 a richiedenti asilo.

2011

Scuole primarie e centri estivi, Venezia e Rimini

Laboratori artistici ispirati al metodo Munari sul tema dei diritti umani.

2010

Nova New opportunities, Kensington and Chelsea, Londra, regno Unito

Docenza di inglese ESOL a rifugiati.

1993

Centro di ascolto per immigrati, Comune di Udine

Accoglienza e facilitazione.

ALTRO

1995 – 2014

Lunghe permanenze in India per motivi di studio, lavoro, turismo.

Ottima conoscenza della cultura indiana moderna e contemporanea: storia, società, cinema, arte.

2011 ad oggi

Yoga (Vinyasa, Hatha, Iyengar) e pilates.

Dati personali

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".

Il sottoscritto dichiara di essere a conoscenza delle sanzioni penali cui incorre in caso di dichiarazione mendace o contenente dati non più rispondenti a verità, come previsto artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000.

Luogo, data

Udine, 17.01.2025